

## Revisión de los Principios de Credibilidad de ISEAL: primera ronda de consulta

---

### Resumen del documento

#### Introducción

- › Sobre la revisión de los Principios de Credibilidad de ISEAL
- › Estado actual de la revisión y la consulta
- › Objetivos de la revisión
- › Oportunidades de participación para las partes interesadas

#### Propuesta

- › Definiciones
- › Principios de Credibilidad V1.1
- › Principios V1.1, con registro de los cambios realizados

#### Anexo

- › Términos de referencia de los Principios de Credibilidad

### Introducción

#### Principios de Credibilidad de ISEAL

Desde su presentación en 2013, los Principios de Credibilidad de ISEAL se han convertido en una referencia internacional como base de prácticas creíbles para las normas de sostenibilidad.

Durante 2019 se revisaron estos Principios de Credibilidad para determinar si era necesaria su actualización, de manera que siguieran siendo útiles para los interesados.

La revisión nos llevó a concluir que los Principios de Credibilidad necesitaban ser actualizados para asegurar que siguieran siendo relevantes en el cambiante panorama de la sostenibilidad.

#### Estado actual de la revisión de los Principios de Credibilidad: primera ronda de consulta

Este documento le acerca a las partes interesadas el primer borrador de los Principios de Credibilidad revisados. Este borrador quedará abierto para su consulta desde mediados de mayo hasta finales de julio de 2020.

El ámbito de la consulta es el contenido y la presentación de los Principios de Credibilidad. Tras la revisión de este borrador, usted podrá dejar sus comentarios al respecto [aquí](#).

El borrador propuesto se ha elaborado tras una revisión exhaustiva. Las actividades incluidas en dicha revisión incluyeron una consulta en línea, entrevistas y conversaciones con diversos grupos interesados, varias investigaciones encargadas externamente, y el análisis de los Códigos de Buenas Prácticas de ISEAL. Las conclusiones de esta revisión han sido la base de los objetivos de esta revisión y de los Términos de Referencia de los Principios de Credibilidad revisados.

Si necesita más información, por favor visite la [página web de la consulta](#).

### Objetivos de la revisión

- › Actualización de los Principios de Credibilidad para:
  - extender el ámbito de aplicación de los principios para incluir una gama de sistemas y herramientas de sostenibilidad más amplia
  - reflejar los cambios y anticipar desarrollos futuros en el panorama de la sostenibilidad
- › mejorar los Principios de Credibilidad como herramienta de comunicación
- › Aclarar el papel de los Principios de Credibilidad como efectos directos deseados de los Códigos de Buenas Prácticas de ISEAL

### Oportunidades de participación para las partes interesadas

- › Completar nuestra [encuesta en línea](#)
  - 1<sup>era</sup> ronda: 14 de mayo a 31 de julio de 2020
- › Participar en nuestros talleres de consulta
- › Registrarse en nuestra [lista de correo](#) para mantenerse informado sobre el proceso de revisión
- › Promover la consulta en sus redes

## Propuesta

### Definiciones

**Herramienta:** Estándares e iniciativas similares que definen los niveles de desempeño en relación con la sostenibilidad o los caminos para la mejora.

**Sistema:** El conjunto de actividades llevadas a cabo por una organización para establecer un estándar u herramienta similar; para medir, supervisar o verificar el desempeño en relación con dicha herramienta; y poder hacer indicaciones de características.

**Organización:** La organización responsable del sistema. (También llamada propietario del esquema).

**Estrategias:** Los enfoques y actividades que la organización utilizan para provocar cambios.

**Impactos:** Efectos directos o indirectos a largo plazo.

**Resultados:** Resultados a corto y medio plazo.

**Objetivos de sostenibilidad:** Resultados e impactos deseados.

**Usuarios:** Empresas (incluidos los productores y grupos de productores) que implementan o adoptan estándares o herramientas.

**Partes interesadas:** Individuos o grupos que se verán afectados por las decisiones o actividades de la organización.

**Partes interesadas en situación de desventaja:** Individuos o grupos que se verán afectados de manera desproporcionada en relación con su capacidad de participar en la consulta o proceso de toma de decisiones.

**Indicaciones:** Las comunicaciones promocionales que realiza la organización o los usuarios, incluyendo las comunicaciones entre empresas o de la empresa hacia los consumidores.

## Principios de credibilidad, v1.1

### Impactos de sostenibilidad

La organización se centra en el impulso de impactos positivos en la sostenibilidad.

La organización define y comunica claramente sus objetivos de sostenibilidad y sus estrategias para alcanzar estos objetivos.

El sistema de la organización se centra en los impactos de sostenibilidad y los resultados más significativos, que reflejan la evidencia científica actual y las normas internacionales relevantes, y se adapta a las condiciones locales o sectoriales cuando sea necesario para mejorar su impacto potencial.

### Progreso mensurable

La aplicación por parte de los usuarios del estándar o herramienta resulta en el remedio de los daños previos, así como un progreso mensurable hacia los objetivos de sostenibilidad de la organización

La organización recoge datos y evidencias de alta calidad que le permiten la medición precisa y la demostración del progreso que consiguen sus usuarios hacia los resultados e impactos de sostenibilidad esperados.

### Mejora

La organización se compromete a una mejora continua.

Periódicamente revisa el desempeño de su sistema y evalúa los impactos de sus herramientas, aplicando lo aprendido para mejorar tanto el sistema como sus herramientas.

La organización también realiza pruebas y evaluaciones, e integra nuevas ideas y enfoques para mejorar sus impactos.

### Colaboración

La organización reconoce que los cambios que afecten a todo el sistema requieren colaboración y asociación.

Es capaz de entender el amplio contexto en el que opera y colabora con otros actores, en el que esto aumenta la eficiencia o mejora los resultados en relación con sus objetivos de sostenibilidad.

### Valor añadido

La organización se esfuerza por crear valor para todos los usuarios de sus herramientas.

Opera eficientemente y reduce las barreras a la implementación, dando su apoyo a los usuarios para que accedan a los recursos, gestionen los riesgos y supervisen el desempeño.

### Precisión

La organización realiza evaluaciones precisas del desempeño de los usuarios.

La implementación de las herramientas de la organización, y las evaluaciones realizadas en relación con éstas, son coherentes y competentes.

### Participación de las partes interesadas

La organización es responsable ante sus partes interesadas y los incluye de manera real en las decisiones que los afectarán. Se esmera particularmente en conseguir la participación de aquellas partes interesadas en situación de desventaja, y cuenta con mecanismos para la resolución de conflictos.

### Imparcialidad

La organización se compromete a ser imparcial y a mitigar todo conflicto de intereses en todas sus operaciones.

### Veracidad

Si la organización hace declaraciones o indicaciones, o permite que sus usuarios las hagan, éstas son claras y verídicas.

Deben ser proporcionales a la naturaleza del sistema. Las declaraciones sobre los impactos de sostenibilidad están respaldadas.

### Transparencia

La organización pone a disposición del público toda información importante, de manera que resulte fácilmente accesible a todas las partes interesadas.

La organización ayuda a los usuarios y a las partes interesadas a comprender y evaluar el sistema y sus impactos, proporcionándoles la información que necesiten para participar.

### Principios V1.1, con registro de los cambios realizados

V1.1	Resumen de los cambios	V1
<b>Impactos de sostenibilidad</b>  La organización se centra en el impulso de impactos positivos en la sostenibilidad.  La organización define y comunica claramente sus objetivos de sostenibilidad y sus estrategias para alcanzar estos objetivos.  El sistema de la organización se centra en los impactos de sostenibilidad y los resultados más significativos, que reflejan la evidencia científica actual y las normas internacionales relevantes, y se adapta a las condiciones locales o sectoriales	Sostenibilidad y Relevancia se han puesto juntos.  La propuesta hace mayor hincapié en el impacto positivo. Aparte de esto, no se han hecho cambios significativos.	<b>Sostenibilidad:</b> Los propietarios de esquemas de certificación definen y comunican claramente sus objetivos de sostenibilidad y la manera de alcanzarlos. Son ellos quienes toman las decisiones más convenientes para alcanzar dichos objetivos.  <b>Relevancia:</b> Las normas son adecuadas a su propósito. Se refieren a los aspectos de más impacto con respecto a la sostenibilidad de un producto, proceso, empresa o servicio; sólo incluyen aquellos requisitos que contribuyan a sus objetivos; reflejan la mejor comprensión científica y las normas internacionales más relevantes; y

cuando sea necesario para mejorar su impacto potencial.		cuando es necesario, se adaptan a las condiciones locales.
<p><b>Progreso mensurable:</b></p> <p>La aplicación por parte de los usuarios del estándar o herramienta resulta en el remedio de los daños previos, así como un progreso mensurable hacia los objetivos de sostenibilidad de la organización</p> <p>La organización recoge datos y evidencias de alta calidad que le permiten la medición precisa y la demostración del progreso que consiguen sus usuarios hacia los resultados e impactos de sostenibilidad esperados.</p>	<p>Se ha separado de Rigor</p> <p>Se ha actualizado para reflejar la importancia tanto del remedio como de los datos de alta calidad.</p>	<p><b>Rigor (parcial):</b> ...los estándares se fijan sobre un nivel de desempeño que pueda resultar en un progreso mensurable de los objetivos de sostenibilidad del esquema...</p>
<p><b>Mejora:</b></p> <p>La organización se compromete a una mejora continua.</p> <p>Periódicamente revisa el desempeño de su sistema y evalúa los impactos de sus herramientas, aplicando lo aprendido para mejorar tanto el sistema como sus herramientas.</p> <p>La organización también realiza pruebas y evaluaciones, e integra nuevas ideas y enfoques para mejorar sus impactos.</p>	<p>Se ha actualizado para dejar claro que la mejora se relaciona tanto con el sistema en sí mismo como con los estándares o herramientas.</p>	<p><b>Mejora:</b> Los propietarios del programa de normas tratan de comprender su impacto y de medir y demostrar su progreso hacia los resultados deseados. Incluyen regularmente en sus planes la capacitación y alientan la innovación como medios para aumentar los beneficios para las personas y para el medio ambiente.</p>
<p><b>Colaboración:</b></p> <p>La organización reconoce que los cambios que afecten a todo el sistema requieren colaboración y asociación.</p> <p>Es capaz de entender el amplio contexto en el que opera y colabora con otros actores, en el que esto aumenta la eficiencia o mejora los resultados en relación con sus objetivos de sostenibilidad.</p>	<p>Se ha separado de "Eficiencia"</p> <p>Se ha actualizado para reflejar la colaboración y el cambio del sistema.</p>	<p><b>Eficiencia (parcial):</b> Los sistemas de estándares están referidos a o colaboran con otros esquemas creíbles para mejorar la coherencia y eficiencia de sus contenidos y de las prácticas operativas...</p>
<p><b>Valor añadido</b></p> <p>La organización se esfuerza por crear valor para todos los usuarios de sus herramientas.</p> <p>Opera eficientemente y reduce las barreras a la implementación, dando su apoyo a los usuarios para que accedan a</p>	<p>Se ha actualizado para centrarlo en el valor agregado más que en la reducción de barreras.</p>	<p><b>Accesibilidad:</b> Para reducir los obstáculos a su implementación, los sistemas de normas minimizan los costos y los requisitos excesivamente onerosos. Facilitan el acceso a la información sobre el cumplimiento de la norma, capacitación y recursos financieros para incrementar las capacidades en todos los puntos de la</p>

<p>los recursos, gestionen los riesgos y supervisen el desempeño.</p>		<p>cadena de suministro y para los agentes dentro del sistema de normas.</p> <p><b>Eficiencia</b> (parcial): ...Éstos mejoran su viabilidad mediante la aplicación de modelos sensatos de ganancias y estrategias de gestión organizativa.</p>
<p><b>Precisión</b></p> <p>La organización realiza evaluaciones precisas del desempeño de los usuarios.</p> <p>La implementación de las herramientas de la organización, y las evaluaciones realizadas en relación con éstas, son coherentes y competentes.</p>	<p>Se ha separado de "Rigor". Se ha cambiado para centrarse en la coherencia y la competencia.</p>	<p><b>Rigor</b> (parcial): ...las evaluaciones de cumplimiento de los mismos dejarán ver claramente si una determinada entidad cumple con los requisitos del estándar.</p>
<p><b>Participación de las partes interesadas</b></p> <p>La organización es responsable ante sus partes interesadas y los incluye de manera real en las decisiones que los afectarán. Se esmera particularmente en conseguir la participación de aquellas partes interesadas en situación de desventaja, y cuenta con mecanismos para la resolución de conflictos.</p>	<p>No se han hecho cambios significativos</p>	<p><b>Participación:</b> La entidad que establezca los estándares requiere de la participación de grupos equilibrados y representativos de partes interesadas en el desarrollo de dichos estándares. Los sistemas de estándares proporcionan oportunidades de participación real en la gestión, aseguramiento y supervisión, y evaluación. Las partes interesadas se fortalecen mediante mecanismos justos para la resolución de quejas y denuncias.</p>
<p><b>Imparcialidad</b></p> <p>La organización se compromete a ser imparcial y a mitigar todo conflicto de intereses en todas sus operaciones.</p>	<p>No se han hecho cambios significativos.</p>	<p><b>Imparcialidad:</b> Los sistemas de estándares identifican y mitigan los conflictos de intereses en las operaciones, en particular con respecto a la gestión y al proceso de aseguramiento. La transparencia, accesibilidad y representación equilibradas también contribuyen a la imparcialidad.</p>
<p><b>Veracidad</b></p> <p>Si la organización hace declaraciones o indicaciones, o permite que sus usuarios las hagan, éstas son claras y verídicas.</p> <p>Deben ser proporcionales a la naturaleza del sistema. Las declaraciones sobre los impactos de sostenibilidad están respaldadas.</p>	<p>Actualización menor para dar la idea de proporcionalidad.</p> <p>Actualización menor para asegurarse de que el ámbito incluye las declaraciones hechas por el sistema y aquellas permitidas por el sistema.</p>	<p><b>Veracidad:</b> Las indicaciones y comunicaciones, por parte de los agentes dentro de los sistemas de estándares y de las entidades certificadas, sobre los beneficios o impactos que deriven del sistema, o de la compra o uso de un producto o servicio certificado, son veraces, no resultan engañosas, y permiten realizar una decisión informada.</p>

<p><b>Transparencia</b></p> <p>La organización pone a disposición del público toda información importante, de manera que resulte fácilmente accesible a todas las partes interesadas.</p> <p>La organización ayuda a los usuarios y partes interesadas a comprender y evaluar el sistema y sus impactos, proporcionándoles la información que necesiten para participar.</p>	<p>No se han hecho cambios significativos.</p>	<p><b>Transparencia:</b> Los sistemas de normas permiten que esté disponible para todos la información relevante sobre el desarrollo y el contenido de las mismas, cómo se gestiona el sistema, quién es evaluado y bajo qué proceso; información relativa al impacto y a los diversos modos que los interesados tienen de involucrarse y participar.</p>
--	--	---

## Apéndice

### Términos de referencia de los Principios de Credibilidad

Los Términos de Referencia de los Principios de Credibilidad fueron actualizados tras la revisión y aprobados por la Junta Directiva de ISEAL.

#### Ámbito de aplicación

Los Principios de Credibilidad se aplican a todo el ámbito de las operaciones de gobernanza de los estándares de sostenibilidad y sistemas similares.\* También resultan relevantes para un amplio abanico de actores en su compromiso con los sistemas de sostenibilidad y la evaluación de éstos.

#### Objetivos

Los Principios de Credibilidad definen y comunican los valores fundamentales de los sistemas de sostenibilidad creíbles y efectivos, mejorando así la consecución de impactos de sostenibilidad. Éstos dan forma al desarrollo y la revisión de los Códigos de Buenas Prácticas de ISEAL y demás material de orientación. No se deben utilizar como referencia normativa.

\*Otros sistemas similares incluyen iniciativas al estilo de los estándares que definen los niveles de desempeño o vías de mejora en relación con la sostenibilidad; sistemas que miden, supervisan o verifican el desempeño o el progreso; y eso permite realizar declaraciones o indicaciones.